CONFERENCE PROCEEDINGS

6TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON LOCAL KNOWLEDGE 2016 (ICLK)
UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Local Wisdom: Universal Heritage

27TH – 28TH JULY 2016
ST GILES WEMBLEY, PULAU PINANG, MALAYSIA

ORGANIZED BY

IN COLLABORATION WITH
LOCAL KNOWLEDGE (ICL) 2016

Local Wisdom: Universal Heritage

27th – 28th July 2016
St Giles Wembley, Georgetown, Penang, Malaysia

Organised by
Sekretariat Kejuruteraan Tempatan, Universiti Sains Malaysia,
Pulau Pinang

Supported by
Lembaga Muzium Negeri Pulau Pinang
Ministry of Tourism and Culture Malaysia, Pulau Pinang
Penang Global Tourism (PGT)
Sustainable Tourism Research Cluster, Universiti Sains Malaysia
EDITORIAL BOARD

Dr. Darlin Md Naim, School of Biological Sciences, Universiti Sains Malaysia
Dr. Mardiana Idayu Ahmad, School of Industrial Technology, Universiti Sains Malaysia
Dr. A.S. Hardy Shafii, School of the Arts, Universiti Sains Malaysia
Assoc.Prof. Dr. Salasiah Che Lah, School of Humanities, Universiti Sains Malaysia
Assoc.Prof. Dr. Norizan Esa, School of Education, Universiti Sains Malaysia
Dr. Nurul Farhana Low Abdullah, School of Humanities, Universiti Sains Malaysia
Assoc. Prof. Dr. Tarmiji Masron, Faculty of Social Science, Universiti Malaysia Sarawak
Dr. Zikri Muhammad, School of Social and Economic Development, University Malaysia Terengganu
Prof. Dr. Supyan Hussin, Centre for Teaching and Learning Technologies, Universiti Kebangsaan Malaysia
Assoc.Prof. Dr. Mohd. Kipli Abdul Rahman, Faculty of Music and Performing Arts, Universiti Pendidikan Sultan Idris
Dr. Hazman Hassan, Centre of General Studies, Universiti Utara Malaysia
Assoc. Prof. Dr. Low Kok On, Faculty of Humanities, Arts and Heritage, Universiti Malaysia Sabah
Prof. Dr. Ding Choo Ming, Institute of Southeast Asian Studies - Yusof Ishak Institute, Singapore
Prof. Dr. Solehah Ishak, Faculty of Film, Theatre and Animation, Universiti Teknologi MARA
Assoc.Prof. Dr. Asmiaty Amat, Centre for the Promotion Knowledge and Language, Universiti Malaysia Sabah
EDITORIAL BOARD

Dr. Darlina Md Naim, School of Biological Sciences, Universiti Sains Malaysia
Dr. Mardiana Idoayu Ahmad, School of Industrial Technology, Universiti Sains Malaysia
Dr. A.S. Hardy Shafii, School of the Arts, Universiti Sains Malaysia
Assoc.Prof. Dr. Salasiah Che Lah, School of Humanities, Universiti Sains Malaysia
Assoc.Prof. Dr. Norizan Esa, Schoof of Education, Universiti Sains Malaysia
Dr. Nurul Farhana Low Abdullah, School of Humanities, Universiti Sains Malaysia
Assoc. Prof. Dr. Tarmiji Masron, Faculty of Social Science, Universiti Malaysia Sarawak
Dr. Zikri Muhammad, School of Social and Economic Development, University Malaysia Terengganu
Prof. Dr. Supyan Hussin, Centre for Teaching and Learning Technologies, Universiti Kebangsaan Malaysia
Assoc.Prof. Dr. Mohd. Kipli Abdul Rahman, Faculty of Music and Performing Arts, Universiti Pendidikan Sultan Idris
Dr. Hazman Hassan, Centre of General Studies, Universiti Utara Malaysia
Assoc. Prof. Dr. Low Kok On, Faculty of Humanities, Arts and Heritage, Universiti Malaysia Sabah
Prof. Dr. Ding Choo Ming, Institute of Southeast Asian Studies - Yusof Ishak Institute, Singapore
Prof. Dr. Solehah Ishak, Faculty of Film, Theatre and Animation, Universiti Teknologi MARA
Assoc.Prof. Dr. Asmiaty Amat, Centre for the Promotion Knowledge and Language, Universiti Malaysia Sabah
# Table of Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Preface</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Alam Terkembang Jadi Guru</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Traveolog Sebagai Sumber Maklumat Pengembara Melayu</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaedah Berfikir dengan Hati dan Kaitannya dengan Kesihatan dalam Penyelidikan</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Nilai Budaya Sopan Santun dalam Tortor pada Upacara Perkahwinan Masyarakat Simalungun</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Makna Simbol Tari Saman pada Masyarakat Aceh</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Reka Bentuk Dalaman</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Representasi Kosmologi Dualisme Pada Rumah Adat Sunda Sebagai Nilai Kearifan Tempatan (Kajian Kes: Bumi Adat - Kampung Adat Cikondang - Pangaleng, Bandung)</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>Faith and Love Courage Human Faithful Heart In Api Tauhid A Novel by Habiburrahman El-Sirazi</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Pengubahsuaian Semula Bangunan Gudang Warisan di Tapak Warisan Dunia UNESCO Melaka dan George Town</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Elemen &quot;Merantau&quot; di Alam Bina Melayu</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>Feng Shui Design on the Chinese Heritage Houses in Malaysia</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>The Sustainable Architectural Components of Eclectic Style Shophouses Case Study: Sun Yat Sen Museum</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Perbandingan Penjagaan Kesihatan Melalui Amalan Penggunaan Tumbuh-Tumbuhan dalam Kalangan Wanita Melayu dan Siam di Negeri Kedah</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>Penggunaan Kraf Wakid dan Basung dalam Kalangan Dusun Tindal: Konsep Pemikiran dan Kearifan</td>
<td>82</td>
</tr>
<tr>
<td>Konsep Reka Corak Kraf Anyaman Tradisional dan Signifikasinya dalam Warisan Kearifan Masyarakat Dusun Tindal di Sabah</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td>Memorat yang Berkaitan dengan Perubatan Tradisional Etnik Murut Tahol: Analisis Unsur Kepercayaan dan Kearifan Tempatan</td>
<td>93</td>
</tr>
<tr>
<td>Keampuhan Senjata Api Melenyapkan Keunggulan Ilmu Bela Diri (Silat): Satu Sanggahan</td>
<td>97</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ding Choo Ming</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Shida Irwana Omar, Noor Azam Azmi, Badaruddin Mohamed</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>Nor Hanani Ismail</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruth Hertami Dyah Nugrahantingsih</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Yusniyar Henriwaty</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Ramli Latif, Arafat Aqbar Zakaria</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Tiara Isfahys</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>M. Hafiz Abd Razak, A Ghafar Ahmad</td>
<td>47</td>
</tr>
<tr>
<td>Mohammad Hanif Abdul Wahab, Azizi Bahauddin</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>Chong Kai Zhen, Azizi Bahauddin</td>
<td>58</td>
</tr>
<tr>
<td>Akram Zain, Azizi Bahauddin</td>
<td>65</td>
</tr>
<tr>
<td>Salmah Omar, Shariffah Suraya Syed Jamaladin, Rafidah Mohamad Cusairi, Philip Lepun</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Humin Jusilin, Saffiah Kindoyop</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>Salbiah Kindoyop, Humin Jusilin, Noria ak Tugang</td>
<td>82</td>
</tr>
<tr>
<td>Normadiah Nassir, Low Kok On</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdul Majid Ismail</td>
<td>93</td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>The Interior of Traditonal Houses in Kampung Alun-Alun Yogyakarta</td>
<td>103</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahmanu Widayat, Anung B Studyanto</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tingkah Laku dan Perjuangan Politik Orang Iban Sehingga Era PBDS</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>Philip Beginda, Bilcher Bala</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reka Corak dan Simbolisme dalam Seni Manik Masyarakat Rungus di Sabah</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>Siti Fariza Mahfar, Humrin Juslin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Transformasi Miring dalam Memastikan Kelestarian Budaya Masyarakat Iban di Sarawak</td>
<td>118</td>
</tr>
<tr>
<td>Noria Tugang, Hashim Awang, Anna Durin, Yow Chong Lee, Adilawati Asri, Bibiana Motey Anak Bilon@Senang</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Knowledge Transfer of Herbal Medicine among Hearing Impaired Students in the Federation Special Education National Secondary School in Penang, Malaysia</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td>Yuanghao Lim, Bee Lyn Chew, Siti Hawa Ngalim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Developing Cultural Event Model With Multiplier Effect and Building Surakarta City's Destination Branding</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmad Adib, Sri Hastjarjo, Putut Handoko Pramana, Nidyah Widyamurti</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Visual Branding Strategy in Kepuhsari Village Tourist Destination As Puppet Kampong in Wonogiri Regency</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td>Andreas Slamet Widodo, Jazuli Abdin Munib</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Building Young Generation’s Interest Toward Wayang Kult Art by Revitalizing Sanggar Wayang Kult (Case Study in Klaten, Central Java, Indonesia)</td>
<td>144</td>
</tr>
<tr>
<td>Deny Tri Ardianto, Emi Widiyanti</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prototype Model Script Reproduction Tool of Radyapustaka Museum in Surakarta</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td>Mohamad Suharto, Rudy Wicaksono Heriambang &amp; Sayid Mataram</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Can Local and Global Knowledges be mixed? Shifting Paradigms among the Bidayuh of Sarawak</td>
<td>159</td>
</tr>
<tr>
<td>Ulrich Teucher, Alexander K Sayok</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pengubatan Penyakit Fizikal dan Rohani yang Berasaskan Tumbuh-Tumbuhan dalam Kalangan Suku Kaum Bajau di Sabah</td>
<td>164</td>
</tr>
<tr>
<td>Low Kok On, Supyan Hussin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mohd Firdaus Naif Omran Zailuddin, Shahrul Anuar Shaari, Mohammad Khizal Mohamed Saat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ritual “Sandau Ari” dalam Budaya Tradisional Masyarakat Iban</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>Presly Nyulang, Anna Durin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Preserving Bahasa Malaysia Sign Language using Skeleton Tracking Motion Capture</td>
<td>179</td>
</tr>
<tr>
<td>Ainullieza Muhammad, Ahmad Sufri Azlan Mohamed, Siti Suhairy Surip</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pendekatan Sinografi Terhadap Peranan Dalang dalam Persembahan Wayang Kulit Kelantan</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td>Azrul Azizi Amirul, Azizi Bahauddin, A.S. Shafii</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Unsur Syirik dan Kepercayaan Alam Ghaib dalam Kepercayaan Lokal Masyarakat Melauy dalam Film Biskan Sya'atan</td>
<td>192</td>
</tr>
<tr>
<td>Aselawati Che Ab Adzis, Rohani Hashim, Hasrina Mustafa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Peranan Persatuan Seni Sihat Cekak Malaysia (PSSCM) dalam Memartabatan Adab dan Adat Budaya Perkaiwinan Melayu</td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td>Siti Hawa M.S., Ariffin H.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>The Influence of Tritangtu on Traditional House in Kampung Naga, Tasikmalaya, West Java, Indonesia</td>
<td>204</td>
</tr>
<tr>
<td>Tessa Eka Darmayanti</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kepercayaan Terhadap Mimpi dan Gawai Mahligai dalam Kalangan Masyarakat Ibun di Daerah Kanowit, Sibu</td>
<td>207</td>
</tr>
<tr>
<td>Nik Azma Nik Day</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Riverine Communities at Rajang River: Perception on Disaster and Resilience Strategies</td>
<td>212</td>
</tr>
<tr>
<td>Iris Ng Pei Yi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Krumpyung&quot; The Uniqueness of Music Traditional from Yogyakarta Indonesia</td>
<td>223</td>
</tr>
<tr>
<td>Esty Wulandari, Arief Iman Santosa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Influence of Agnes Keith’s Land Below the Wind on the Japanese during WWII: Analysing the Works of Satomura Kinzo as an Example</td>
<td>227</td>
</tr>
<tr>
<td>Yosuke Nimura</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Identity of the Dream House</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>If. Bambang Sulistyono S.K.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Visual Language of Local Genius on Art Installation in 1990 in Indonesia</td>
<td>238</td>
</tr>
<tr>
<td>Ariessa Pandanwangi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kostum Tradisional Dusun Kimaragang di Sabah: Analisis Unsur Perubahan dan Kearifan Tempatan</td>
<td>242</td>
</tr>
<tr>
<td>Victor B. Pangayan, Low Kok On, A.S. Hardy Shafii</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Komunalitas dan Resiprositas Sosial dalam Sistem Perkawinan Etnik Besemah di Sumatera Selatan</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td>Dadang Hikmah Purnama</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Political Ecology of Temengor Lake with Special Reference to Orang Asli Settlement</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Mashhor Mansor, M. Saleh S. Ali, Siti Norasikin Ismail, Muzzalifah Abd. Hamid</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keeping Curiosity in Local Historical Knowledge Alive by Sensor Based Simulation Game Using Flash Actionscript 3</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>Mohammad Azfar Noor Muhammad, Nur Intan Raihana Ruhaiyem, Ahmad Sufril Azlan Mohamed</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Falsafah dan Teori Kewududan Manusia dalam Islam di Sebalik Modul Terapi Spiritual Islam (MTSI)</td>
<td>258</td>
</tr>
<tr>
<td>Mostafa Kamal Mokhtar, Supyan Hussin</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konflik Hak Tanah Adat (Native Costumary Rights) and Pengetahuan Tradisional Kampung Imahit Tenom, Sabah</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>Madeline Henry Luyan, Gaim James Lunkapis</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pengubatan Moyang Yang Sepuluh: Persembahan Kebiah di Negeri Perlis</td>
<td>277</td>
</tr>
<tr>
<td>Hazman Hassan, Mohamed Ghose Nasrreddin, A.S Hardy Shafii, Solehah Ishak, Muntaz P.V Aboo Backer, Nurul Farhana Low Abdullah, Mohd Kipli Abdul Rahman, Pravina a/p Manoharan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Documentation and Mapping of Intangible Cultural Heritage</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td>Norhasimah Ismail, Tarmji Masron</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Local Wisdom of Javanese Culture in Built Environment as The Thermal Problem Solving Approach For The Ngelepen Dome House, Prambanan Siliia Mona Aryani</td>
<td>304</td>
</tr>
<tr>
<td>Epistemologi, Ontologi, Metodologi, dan Birokrasi Perubatan dan Pengubatan dari Perspektif Kearifan Tempatan: Satu Penelitian Awal</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td>Supyan Hussin, Nor Azian Ab Rahman, Mostafa Kamal Mokhtar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Melengkapkan Rawatan Penyakit Gangguan Mental dengan Paradigma</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td>Perubatan Islam Komplementari</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nor Azian Ab Rahman, Supyan Hussin, Zul Azlin Razali</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>50 Tahun Persatuan Seni Silat Cekak Malaysia (1965-2015): Usaha dan</td>
<td>317</td>
</tr>
<tr>
<td>Pencapaian Dari Sudut Akademik</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mohd Saful Aizat M.S., Mohd Firdaus A.R., Ahmad Fikri A. K., Ibrahym A., Nurazreena A.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Seeking the Malays: Memory of a Cape Malay</td>
<td>324</td>
</tr>
<tr>
<td>Sakinah Mahamad Hakimi, Norizan Esa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Permainan Tradisional Malaysia: Penghasilan Permainan Interaktif Digital</td>
<td>329</td>
</tr>
<tr>
<td>Melalui Aplikasi Mudah Alih</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Norfarizah Mohd Bakhir, Nurul Shafika Halim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Penggunaan Alat Perakam Gerak dalam Pemetaan Silat</td>
<td>335</td>
</tr>
<tr>
<td>Nur Zaidi Azra, Norfarizah Mohd Bakhir</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Penglibatan Komuniti Peniaga dalam Pengurusan Bandar Raya Warisan George Town</td>
<td>340</td>
</tr>
<tr>
<td>Zikri Muhammad, Muhammad Ferdhaus Sazali</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Human Health Risk Assessment of Multi-Elements in Edible and Herbal Plants</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td>Nur-Aqidah A. Aziz, Maridiana Idawi Ahmad, Darlina Md Naim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Plants identification: Towards Conservation of Valuable Medicinal Plants</td>
<td>349</td>
</tr>
<tr>
<td>Che Nasriyyah Che Husin, Darlina Md. Naim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Shamanistic Intermediaries in the Performance Healing Rituals of Main Puteri, Sewang and Bobohizan</td>
<td>352</td>
</tr>
<tr>
<td>Mohamed Ghouse Nasuruddin, A.S. Hardy Shafii, Solehah Ishak, Mumtaz Becker</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Local Knowledge in Land Use Mapping</td>
<td>359</td>
</tr>
<tr>
<td>Norizawati, Mohd Ayoob, Tarmiji Masron</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Using Local Knowledge to Enhance Muslim-Christian Relations: Sintang Dalisay and the Igal of the Sama-Bajau in Southern Philippines</td>
<td>364</td>
</tr>
<tr>
<td>Ricardo G. Abad</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Silat: Ilmu Gaduh yang Tidak Perlu Bergaduh</td>
<td>377</td>
</tr>
<tr>
<td>Abdul Majid Ismail</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Real-Time Interactive Cultural Dance with Gesture Gaming Elements via Kinect-Based Skeleton Tracking</td>
<td>385</td>
</tr>
<tr>
<td>Ahmad Sufri Azlan Mohamed, Siti Suhaily Surip</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Peranan Pesawah Iban di Luar Bandar dalam Mempertahankan Pengetahuan Tempatan dalam Aktiviti Penanaman Padi di Sarawak</td>
<td>392</td>
</tr>
<tr>
<td>Daniel Ughi Echoh, Tarmiji Masron</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Traditional Beliefs and Practices during Pregnancy among Rungus Women</td>
<td>395</td>
</tr>
<tr>
<td>Jane Buncuian, Ivey Lorria Jopinian</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aplikasi Teknologi Ruangan untuk Membantu Pemeliharaan Spesis Burung Botak Upeh dan Penerapan Kearifan Tempatan dalam Pemantauan Habitat Secara Mapan.</td>
<td>400</td>
</tr>
<tr>
<td>Azimah Abd Rahman, Nur Aimi Shahiran Mohd Nazri</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Paper Puppet as a Media to Introduce Heroic Attitude to 4-6 Years Old Children in Surakarta Laskam Pre-Kindergarten-Kindergarten</td>
<td>406</td>
</tr>
<tr>
<td>Erelia Rini Octavia, Anugrah Irfan Ismail</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pembangunan Instrumen Pengukuran Pematuhan Syariah Bagi Pengamal Perubatan Tradisional Dan Komplementari</td>
<td>416</td>
</tr>
<tr>
<td>Mahyuddin Ismail, Jihad Sidek, Syed Hadzrulathfi Syed Omar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Understanding the Adoption of Malay Landscape in a Rooftop Garden Design</td>
<td>421</td>
</tr>
<tr>
<td>Anizah Mohd Salleh, Nur Ammelia Azman Lim, Muhammad Anas Azam, Muhamad Hamzah Abdul Hamid, Mahamad Hakimi Ibrahim, Norizan Esa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Local Ecological Knowledge: A case study of Local Bioindicator and Traditional Plant</td>
<td>427</td>
</tr>
<tr>
<td>NurHafizah A Khani, Norizan Esa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pengurusan Ilmu Utrutan Tradisional</td>
<td>432</td>
</tr>
<tr>
<td>Nurul Aina Mohamad Zakaria, Norizan Esa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Visuallsasi Budaya Corporal Impulses dalam Photomotion Kearifan Lokal Alua Patuik Raso Pareso</td>
<td>436</td>
</tr>
<tr>
<td>Sri Rustiyantri, Wanda Listiani, Kamelia Gantrisia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maritim Dalam Pantun Perkahwinan Cocos di Sabah</td>
<td>440</td>
</tr>
<tr>
<td>Isa Romtile, Asmiaty Amat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Malay Muslim Marginalisation: Perceptions from Penang Malay Community</td>
<td>448</td>
</tr>
<tr>
<td>Dina Miza Suhaimi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Local Wisdom in Tradition Batik</td>
<td>454</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarwono, Desy Nurcahyanti, Sigit Santosa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kaedah Rawatan Air Acak Dalam Sistem Olahan Air Sisa Dapur</td>
<td>459</td>
</tr>
<tr>
<td>Ammelia Azman, Anizah Mohd Salleh, Muhamad Hamzah, Abdul Hamid, Mahamad Hakimi Ibrahim, Norizan Esa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ba': The Shifting Role of Baby Carrier among the Stratification Society in Central Borneo</td>
<td>464</td>
</tr>
<tr>
<td>Faridah Sahari</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
The Influence of Tritangga on Traditional Houses in Kampung Naga, Tasikmalaya, West Java, Indonesia

Tessa Eka Darmayanti
Universitas Kristen Maranatha, Bandung, Indonesia
Email: tessaek@gmail.com

Abstract

Traditional buildings have several in-depth meanings in both their architecture and interior design elements. The Sundanese traditional house is not merely a building; it is a sacred, precious dwelling space of gods and spirits. In Sundanese culture, especially in Kampung Naga, house becomes the center and axis mundi of their life. This qualitative research starts with a pilot study, continues to observation, then collects oral and written data, and completes it with in-depth interviews. Cultural studies and exploratory data approaches are also applied. The result of this study portrayed that Sundanese traditional villages are depicted as sacred spaces when the founder, the belief, and the nature spirits are intertwined. Thus, the creation of traditional houses in Kampung Naga does not only serve as shelters, but also has “breath” and “soul”. Additionally, it may embody cosmological values and give unique analysis with a trinity pattern approach called Tritangga. This paper is prominent in the documentation of Sundanese traditional buildings as one of cultural identities in Indonesia, which will deliver the cultural knowledge to the world wide.

Keywords: Tritangga, Cosmology, Sundanese, Traditional Houses, Kampung Naga

Introduction

Sundanese are the indigenous people of West Java, also known as Sunda. Sundanese culture closely relates to Animism, Hindu, and Islam philosophies. It led to the unique creation of the Sundanese traditional house called Rumah Adat in Kampung Naga. The embodiment of traditional houses becomes an important issue in traditional community, since it allows the community to show their existence. Kampung Naga is one of the ancient villages from nine, which is preserved by West Java Tourism Department of Tourism and Culture, Indonesia. Interestingly, Kampung Naga has the ability to accommodate itself with modern eras these days. In the fourth century, when Pandjahan (Hindu) Kingdom was ruled in the west part of Java Island, known as Sundal region, they believe the kingdom as the cosmological center. However, prior to the time when animism became the only belief in primordial era, Sundanese people believe that the houses is the center of their cosmos. A cosmos is an orderly-harmonious system, whereas the Sundanese cosmos itself is called as cosmological mytho-spiritual culture, since it always contains the theological thought. After the fall of Pandjahan Kingdom in the 16th-century, the Sundanese or Uring Sunda (Uring means people, Sunda means Sundanese) has lost their powerful cultural and spiritual center. The absence of a powerful cultural center does not mean Sundanese culture disappear. This can be reflected in the presence of Kampung Naga as Sundanese traditional village. All people in Kampung Naga are Moslem and practice Islamic beliefs, yet their previous belief cannot be separated from their culture.

Research Methodology

The process of identifying the research focus was based on a survey regarding the research site to investigate the facts in Kampung Naga, Tasikmalaya, West Java. The researcher has started to collect the data as a pilot study in 9-10 January 2016 and has made repeating field visit in 17-18 January 2016. In the second visit, the researcher met local people, as the first informant, named Mr. Cahyan. He is the fourth generation of his family who lives within Kampung Naga. Other than interview, in order to get specific data, this research will require the collection of visual documentation in detail during the field research.
The Introduction of Tritanggu

The term Tritanggu is derived from Sanskrit, itan means spider web. In the holistic perspective, Tritanggu can be seen as one of networking that expands outside but strongly fuses inside. As the basic concept of Sundanese life, it was born based on primordial farmers’ thought. They believe everything in this world is always connected to something opposite or dualistic. To avoid the conflict, the third principle was born to balance it and became one harmony. Dualistic becomes trinity thought (Samardjo, 2015).

Discussion

Many research discuss Sundanese traditional house in Kampung Naga. However, this paper is expected to give contribution by proposing in-depth analysis on the interior design elements of traditional house and the architectural components with cosmological approach called Tritanggu, as the basis of ancient Sundanese principle cosmology. The embodiment of the house elements and the components will lead to the discovery of in-depth and intangible cultural values. Interestingly, the number of house in Kampung Naga cannot be extended. Based on the interview with Mr. Cahyan in January 2019, he said that Kampung Naga consists of 113 buildings, including the traditional houses, sacred house called Bonek Jenggeng, the mosque, and the gathering building.

Vertically, traditional house in Kampung Naga is divided into three spaces. The attic known as pura, the ceiling called I-tanggu, and the space under the house called kolong or kokolong. The space between I-tanggu and kolong is the actual house called bumi or inah. Horizontally, the house is divided into five areas - upas (man territory) also known as guest reception room, pawon or kitchen, and rice storage called goah as female territory, wongah inah has similar function to family room and bedroom known as pangkang. The Sundanese Traditional house in Kampung Naga has an unseen “energy” that moves both vertically and horizontally, inside and also outside. Using the analyses of Tritanggu approach saying that house is divided into three parts and they have a purpose to connect three different cosmological worlds, upper world (Danua Atas) is the dwelling of gods, middle world (Daunia Tengah) where humans and earth spirits exist and under world (Daunia Bawah) where demons and ambiguous forces exist (Fig.1) (Wessing, 1978).

In Sundanese cosmology, traditional house is possible to become a macrocosmos, whereas the people living in the house become the microcosmos. In Sundanese culture, house is called in various names such as bumi, inah or rorumpok. Bumi can also mean world, because of that, the traditional house serves as the macrocosmos, the small world inside the universe. In the process of Tritanggu emergence every entity starts with “emptiness”, then “content” is created. That statements also supported by Samardjo (2014). If there is a will there is a possibility to create any “content”. The form of which the existence of house is started with emptiness. The potential of willingness, power, and deed the macrocosmos for surroundings.
Conclusion

Since cosmology as a human effort to build a world-view about the aim of their life in this world, Sundanese people brought trinity pattern or *tritanggu* as a local cosmology. *Tritanggu* brought in depth meaning of traditional house in Kampung Naga. Traditional house in Kampung Naga not serves as living space or physical embodiment only, but it also has philosophical value both vertically and horizontally. Vertical meaning represents the relationship between man and God, whereas horizontal meaning is about interactions among human being and nature. The house becomes the macrocosmos for the inhabitants whose natures are microcosmos, in this case woman in the house as the centre of macrocosmos. Fill the “emptiness” and unite with “the contents” that has been created into unity. The natures of the house change into microcosmos when the inhabitants leave the house. They switch position with the inhabitants as the macrocosmos, and therefore the house returns to become the center of cosmos for the surroundings.
References


